

**ЗРАЗОК ФАХОВОГО ВИПРОБУВАННЯ  
ДЛЯ ВСТУПУ НА НАВЧАННЯ  
ДЛЯ ЗДОБУТТЯ ОСВІТНЬОГО СТУПЕНЯ МАГІСТРА**

**ОСВІТНЯ ПРОГРАМА «СЕРБСЬКА МОВА ТА ЛІТЕРАТУРА»**

Львівський національний університет імені Івана Франка

“Затверджую” \_\_\_\_\_ 2025 р.

Ректор \_\_\_\_\_ проф. Володимир МЕЛЬНИК

№ особової справи \_\_\_\_\_ Варіант \_\_\_\_\_

**СПЕЦІАЛІЗАЦІЯ В11.035 – СЛОВ’ЯНСЬКІ МОВИ ТА ЛІТЕРАТУРИ  
(ПЕРЕКЛАД ВКЛЮЧНО), ПЕРША – СЕРБСЬКА**

Вказівки: Виконайте завдання й у дужках (...) запишіть номер правильної відповіді.

1. U svojoj gramatici Vuk Karadžić prvi put iznosi ideju o

- 1) uvođenju њ, љ, ђ umesto digrafa
- 2) korišćenju akcenata
- 3) pisanju stranih reči
- 4) korišćenju digrafa

2. Kako se odrazio stari nosni samoglasnik a u srpskom jeziku

- 1) u
- 2) o
- 3) a
- 4) e

3. У којој варијанти правилно су описане све гласовне промене, извршене у речи ПОДАЦИ 1) непостојано А, палатализација, губљење сугласника

- 2) сибиларизација, губљење сугласника
- 3) једначење по звучности, непостојано А, губљење сугласника
- 4) непостојано А, сибиларизација, губљење сугласника

4. У којој речи је заступљен покретни самогласник

- 1) којему
- 2) бројеви
- 3) зечеви
- 4) лончић

5. У којој речи се налази алтернација која је резултат II палатализације (сибиларизације)

- 1) замци
- 2) саграђен
- 3) искоришћен
- 4) блиска

6. Одредите варијанту, где има само облика аориста

- 1) уђох, протегнуше, тресијах, кова
- 2) видесте, чу, држа, пева
- 3) стигосмо, сазнадох, мишљах, брину
- 4) испече, држах, писаше, ношах

7. Нађите облик 3. лица једнине imperfekta glagola *biti*

- 1) је
- 2) бејаше
- 3) бијасмо htјели
- 4) смо били

8. Предлози са instrumentalom јесу

- 1) без, близу, до; испред, између
- 2) к(а), супрот, упркос, насупрот
- 3) кроз, низ
- 4) међу, над, под, за

9. Под којим бројем су правилни сви облици датива једнине именца женског рода:

- 1) Београђанки, Бранки, свесци
- 2) кукџи, рукџи, књџи
- 3) стрџи, Амерџи, даски
- 4) муџи, девоџки, маџи

10. Следећи текст припада

*Tahikardija je zaubrzani rad srca odnosno povećanje srčane frekvencije iznad fiziološke granice. Srce zdrave, odrasle osobe uobičajeno ima od 65 do 85 otkucaja u minuti, a kod sportaša čak i manje. Ukoliko se taj broj povećan više od 100 otkucaja, riječ je o tahikardiji odnosno poremećaju srčanog ritma, koji može biti dugotrajan ili kratkotrajan.*

*Pri tome, treba uzeti u obzir da srce djeteta kuca znatno brže nego srce odraslih, a broj otkucaja je isto tako povećan kod osoba sitnog rasta te kod žena, pa tako svako povećanje broja otkucaja srca iznad normalnih granica ne mora nužno uključivati tahikardiju.*

- 1) научном стилу
- 2) пословном стилу
- 3) разговорном стилу
- 4) књижевном-уметничком стилу

11. У којој варијанти именице се добијају помоћу једног одређеног творбеног начина
- 1) Београд, непријатељ, фотографија, риђокос
  - 2) издајица, слависткиња, прабаба, нарамак
  - 3) учитељица, упис, пијаница, путник
  - 4) певач, књижар, самоубиство, сарадник
12. Rečenica „То је што је“ је
- 1) zavisno složena
  - 2) nezavisno složena
  - 3) проста
  - 4) objektna
13. Карактеристики барокової літератури спостерігаються у творах:
- 1) Г. Стефановича Венцловича
  - 2) Д. Обрадовича
  - 3) В. Караджича
  - 4) Теодосія
14. До косовського циклу не належить пісня:
- 1) «Смерть матері Юговичів»
  - 2) «Цар Лазар та цариця Мілиця»
  - 3) «Марко п'є в рамадан вино»
  - 4) «Дівчина з Косового поля» („Косовка-девојка“)
15. Одним із джерел поетики Б. Радичевича була:
- 1) німецька романтична лірика
  - 2) французька романтична лірика
  - 3) англійська романтична лірика
  - 4) російська романтична лірика
16. Кому з романтиків належить характеристика: сербський поет-лірик, вивчав право і медицину у Відні, представник сербського національного відродження, сподвижник Вука Караджича:
- 1) Йован Йованович Змай
  - 2) Бранко Радичевич
  - 3) Петар Кочич
  - 4) Лаза Костич
17. Котрий зі згаданих творів не належить Б. Нушичу:
- 1) «Пані міністрова»
  - 2) «Народний депутат»
  - 3) «Коштана»
  - 4) «Покійник»

18. *«Posle proševine, sve se do sitnica doznalo o njima: naročito o njemu, gazda-Marku. Odskora su se bili doselili iz Turske. Ali, kao da nisu ni živeli, tako se za njih ovamo gore, oko crkve i u pravoj varoši, malo znalo, kao i za ceo taj njihov kraj dole. Znalo se samo da je ispod crkve, da vodi na drum, i da pored tekije i preko vinograda izlazi na granicu.»*

Цей уривок походить із твору:

- 1) «Зона Замфирова»
- 2) «Івкова слава»
- 3) «Нечиста кров»
- 4) «Сільська вчителька»

19. Суматраїзм є різновидом:

- 1) експресіонізму
- 2) імпресіонізму
- 3) реалізму
- 4) романтизму

20. Богдан Попович видавав часопис:

- 1) „Srpski književni glasnik“
- 2) „Plamen“
- 3) „Žiža“
- 4) „Pregled“

21. Автоцитатність характерна для творчості:

- 1) І. Андрича
- 2) Л. Костича
- 3) М. Павича
- 4) Б. Радичевича

22. Автором рядків

*«Ne, nemoj ti prići  
Hoću izdaleka  
da volim i želim tvoja oka dva.  
Jer sreća je lepa samo dok se čeka,  
dok od sebe samo nagoveštaj da»*

є:

- 1) М.Ракич
- 2) Л.Костич
- 3) Д.Максимович
- 4) Л.Симович

23. Передумовою становлення слов'янської філології як науки були:

- 1) збір та публікація творів усної народної словесності слов'ян
- 2) формування у слов'ян літературних мов і художньої літератури
- 3) віднайдення текстів писемних пам'яток слов'ян

4) переклад давніх писемних пам'яток слов'ян німецькою мовою

24. Засновником Міжнародної федерації перекладачів був:

- 1) Юліус Вірл
- 2) Жан Ербер
- 3) П'єр Франсуа Кайє
- 4) Фріц Гюттінгер

25. Оформлення тексту при власне синхронному перекладі є:

- 1) одноразове
- 2) багаторазове
- 3) багато- та одноразове
- 4) необмеженим у часі